



Afrine sous occupation - Rapport numéro (322):

Activités souveraines turques, agression contre un civil, imposition de taxes illégales et abattage d'arbres, vols

*Traduction de l'arabe vers le français**

Confirmant la poursuite de l'occupation de la région d'Afrine par la Turquie, des dizaines de ses bases militaires, de ses quartiers généraux de sécurité, de ses institutions de service et administratives, de ses écoles, de ses centres religieux et culturels sont toujours actifs et exercent leurs activités. De même, les conseils locaux qu'elle a nommés depuis 2018 sont en place. De plus, Les services de turcs, accompagnés de la milice de la "police civile", établissent des points de contrôle de sécurité (l'intersection du village de Kokan par exemple), interrogent et arrêtent certains Kurdes retournant dans leur région. S'ajoute à cela la présence de quartiers généraux de sécurité et militaires, de bureaux économiques et de points de contrôle des milices de ce qui est appelé l'"Armée nationale syrienne"!

Voici quelques faits sur la situation:

= Inauguration d'une mosquée:

Un autre exemple de la poursuite de l'occupation turque: en date du 21/04/2025, les adjoints **du préfet de Hatay et le mufti de la province turque de Hatay**, Turquie, ainsi que des personnalités "religieuses et sociales" et "Mo'hamad Chékh Rachid", vice-président du conseil local d'Afrine, ont assisté à l'inauguration de la mosquée "Hassan Afandi Qassem Agha" dans la ville d'Afrine, selon une nouvelle et des photos publiées par la page officielle du conseil sur Facebook.



افتتاح مسجد "حسن أفندي قاسم آغا" بمدينة عفرين، ٢٠٢٥/٤/٢١

= Célébration de la "Fête de la Souveraineté Nationale" turque:

De même, à l'occasion de la "Fête de la Souveraineté Nationale et de la Fête de l'Enfant", célébrées en Turquie le 23 avril de chaque année, l'institut "Yunus 'Amre" a organisé des événements dans les locaux de l'école industrielle de la ville d'Afrine sous des dizaines de drapeaux turcs. Ces événements comprenaient des discours incitant à lier une nouvelle génération syrienne à la culture et à la dépendance turques.



= Agression contre un civil:

Le 16/04/2025, au centre de la ville de Chieh/Chekh Al-'Hadid, le soi-disant « **Abou 'Hamza** », chef du bureau de sécurité de la milice « Division Sultan Suléman Chah - Al-'Amchats », a tiré et battu le citoyen « **Mustafa Mustafa Jamil Chékh** » entre les jambes, des habitants de la ville, parce qu'il exigeait le prix total du diesel qu'il lui avait vendu.

= Agression contre un médecin:

Récemment, dans le village de " Kawenda- Maydana " district de Rajo, de nombreuses familles de colons qui se sont approprié les maisons des habitants du village depuis 2018 ont volé ce qui restait à l'intérieur, jusqu'aux portes et aux fenêtres, lors de leur départ vers leurs régions d'origine. Dans ce contexte, un certain "**Abou 'Hayan**", l'un des chefs des milices de "Faylaq al-Cham", a démonté les portes et les fenêtres d'une villa appartenant au dentiste "**A'hmad Moussa 'Hassan**" et l'a agressé physiquement et verbalement parce qu'il s'était opposé au vol. A'hmad avait demandé à plusieurs reprises la restitution de sa maison au cours des sept dernières années sans succès, ce qui l'a contraint à résider en permanence dans la ville d'Afrine.

= Redevances « 'Hamzats »:

Le bureau économique des milices de la "Division Al-'Hamzats" dans le district de Rajo continue d'imposer et de percevoir des taxes illégales auprès des citoyens kurdes, en particulier dans les villages de Kamrach, 'Hassan, Qeudah, 'Hajika Fawqani « Haute » et Ta'htani « Basse », 'Atmana, Moussaka, Barbaneh et Gaulian Fawqani « Haute » et Tahtani « Basse », Ces taxes sont exigées en échange de la restitution des champs d'oliviers et des maisons des personnes revenues dans leur région, ainsi que pour le renouvellement de ce qui est appelé, « contrats de procuration /gestion des biens des absents ». Les soi-

disant « **Abou Layth** » et « **Mo'hamad 'Attriya** » ont envoyé deux enregistrements vocaux distincts dans lesquels ils demandent aux habitants de faire ce qui est exigé d'eux et de payer ce qui leur est imposé, dans un langage menaçant, malgré la présence de l'appareil de sécurité générale du gouvernement de Damas dans le district.

= Abattage d'arbres:

Outre la poursuite de l'abattage de ce qui reste des forêts dans la localité de "Qatma" district de (Charra / Charran) et certains villages de Jenderes, selon des sources locales et de nombreuses vidéos circulant sur les réseaux sociaux, de nombreux cas d'abattage d'oliviers sont signalés. Parmi eux, plus de 100 oliviers ont été coupés partiellement et certains complètement dans le village de "Chawarga" (Rubariya/district de Charra), dans la nuit du 19/04/2025, selon une vidéo publiée par un habitant du village. Après vérification des faits, il s'est avéré que ces arbres appartenaient au citoyen "**Bachar Thaqib Sa'id**" et aux enfants de son défunt frère **Jamal**. Le bois de chauffage et les troncs d'arbres sont chargés sur des camions et transportés par les milices vers les centres de vente à l'intérieur de la ville d'Afrine et du gouvernorat d'Idlib.



= Autres violations:

- L'individu appelé « **'Ammar K'akko/Abou Al-Joud** », l'un des chefs de la milice de la Brigade Al-Mu'tassém, qui s'est emparé de la maison du citoyen « **Khalil Kamal 'Hussén** » dans le village de « Qibar », à l'est de la ville d'Afrine depuis 2018, refuse de restituer la maison à son propriétaire en échange d'une importante somme d'argent (tribut), malgré ses demandes répétées. De son côté, « Khalil » affirme dans

une vidéo qui circule qu'il a été victime d'un enlèvement le 08 /02/2025 et que sa voiture a été volée. Il a besoin de sa maison et n'est pas en mesure de payer le tribut exigé.

- Le 15/04/2025, un homme armé a volé une moto dans la ville d'Afrine. La moto appartenait au citoyen « 'Abdine Manan Jijo » de la ville de « B'adina ».

La poursuite de l'occupation turque d'Afrine et la présence continue de milices encouragent la perpétration de violations, le non-restitution des biens des habitants de la région et le refus des personnes déplacées de revenir dans leurs régions d'origine. Cela maintient un environnement non sécurisé pour le retour des personnes déplacées de force vers leurs foyers.

Le 26.04.2025

Bureau des médias - Afrine
Parti de l'Union Démocratique Kurde en Syrie (Yekîti)

Les photos:

- L'inauguration de la mosquée "'Hassan Afandi Qassem Agha" dans la ville d'Afrine, le 21/04/2025.
 - L'Institut Yunus 'Amra célèbre la Journée de la souveraineté nationale de la Turquie, le 23/04/2025.
 - Abattage d'oliviers dans le village de « Chawargha » district de « Charra », à partir d'une vidéo publiée sur la page « Afrine Actuel », le 19/04/2025.
 - Abattage d'une forêt au nord de la ville de « Qatma » dans le district de Charra, à partir d'un clip vidéo publié par la personnalité médiatique A'hmad Al-Barho le 22/04/2025.
-

** Traduit de l'arabe par l'Organisation européenne du Parti de l'unité démocratique kurde en Syrie (Yekiti)*